

KO, SUN Hal' suma Alaafeenima

Kundi ɲo ni
jendi yeltɔya sheɲa
Peter Grosshauser

Hal' suma

Miri ka a
che ka di
looi so

Nuu
payibibu
din tiri
alaafee

Chihimi
Zoligu maa

Konnyurisun
soli dolibu

Konyurisun
shee bobu

Kom kpamli
fasara

Hal' suma

Binneen' sheba ban be ti ningbuna puuni nti tabili ti zileli shee la sheba tiri ti alaafee ka be sheba mi tiri ti dɔriti. Lala binneen' sheba nashara ni boli sheba Maakuro Oganizim la nyela ban pɔrilim yay' ti nina nyabu zuɣu. Kuli la Mazini sheli be ni boli Maakurosikopi la ko n ni tooi kpa n-nya ba.

Binneebihi sheba beni n-tiri dɔriti. Lala binneebihi ban tiri dɔriti ɔ nyela ban ni tooi doli ti konyurima ɔan ka sabita mini ti bindira ɔan ka sabita la n-kpe ti

ni bee kpariyuri nti tabili binneen sheba gba nyela ban ni tooi zi dɔribimbira n-kpe ti ningbuna ni. Ti ningbuna puuni dɔribimbira tɔbbihi la nyela ban ni tooi tuhi n-ku binneen sheba ban nye barina nti ti ningbuna daalaafeela.

Binneebihi ɔa yi ti nabi ti ningbuna ni be ni tooi ti ti ningbuɔ biisim. Baɔsim bɔbu zaɔkpa dɔriti polo nyela din ni tooi gu a mini a yiɔnima nti tabili a ziziinitaba.

A yi gbubi halsuma din tiri alaafee la vienyela, di tooi guri a ka cheri Maakuro Oganizim sheɔa ɔan tahiri dɔro la na. Yayili din paya ɔa na ni, zaɔmi alaafee bierisuɔ anfooninim la m-mayisi sabbu din kahigiri ɔa la.

Maakuro Dunia

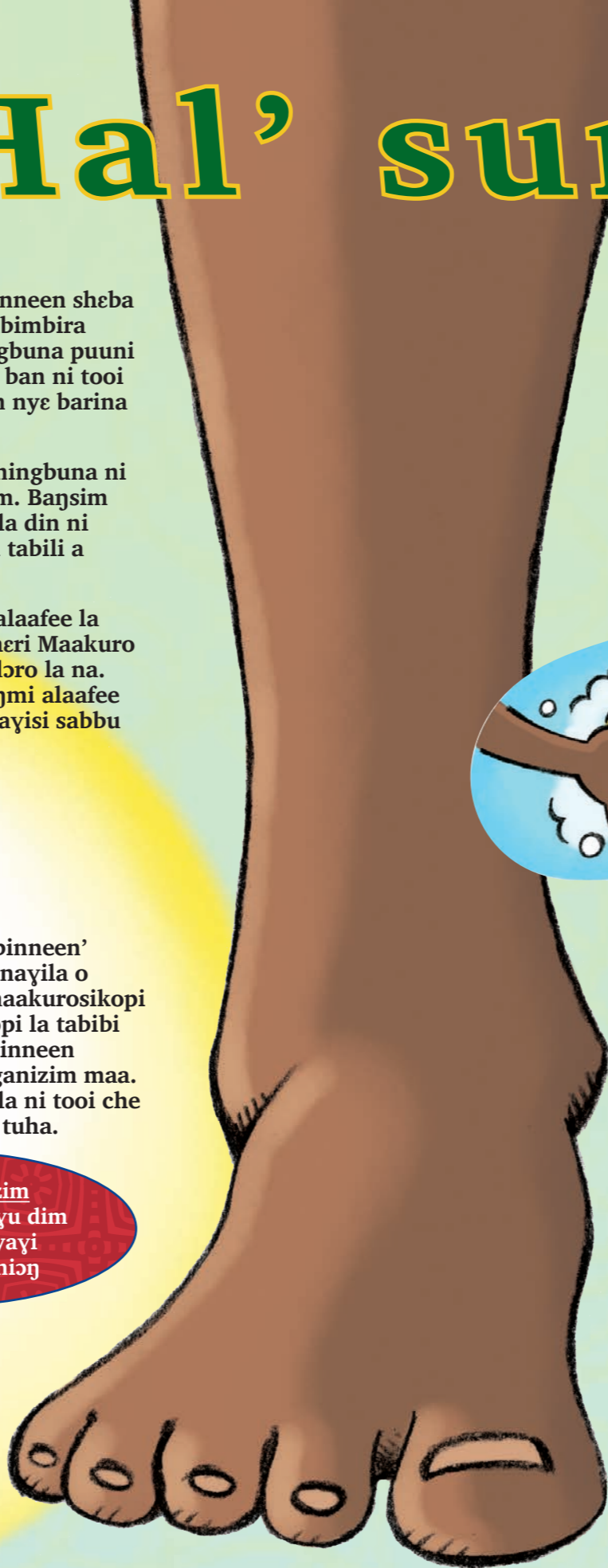
Maakuro Oganizimnim' ɔa pala binneen' sheba nira nina ni ni tooi nya, nayila o zaɔla mazini sheli be ni boli maakurosikopi la n-lihi nya ba. Maakurosikopi la tabibi baɔdiba mali n-lihiri nyari binneen sheba be ni boli maakuro oganizim maa. Ɔemani ɔa maakurosikopi la ni tooi che ka bimbil' tooi nabi zii bu tuha.

Maakuro Oganizim
Maakuro = Binsheɣu dim
pɔri ti yayi
Oganizim = binniɔɔ

Fred m-bɔɔɔ. O wayilim nyela saniya zaiyiini ni pirigili. Di yi niɔ ka o nabi ziibu tuhikɔbga, din ɔuna, o wayilim ni yiysi saniya kɔbga ni pihinu zuɣu.



Duunyaɔ so be ni boli Anofilisi la ko n-nye duun' so ɔun ziri kpaɔzeɣu zinyurigu la. Yuɔ ko n-nye saha sheli o ni dira.



Tuma: Zaɔmi kahigibu kam dim be kpe m-mayisi di daanfooni.

Ka, kpe tula!

Kotulim kuri binneebihi. Kpaɔmi a maɔa ka che ka a kom bii venyela minti ata zuɣu pɔi ka a naan zaɔli ku a bukaata.

A Nye Nasara!

Daadam yay' sheɔa nyela din tuhiri binnema ban ziri dɔri bimbira n-kperi ti ningbuna ni.

A yi tooi nyari konyurisuɔ n-nyuri pam pam ka diri bindiri suma ka tooi gbihiri a yubu, ɔanim zaa nyela bierisuɔ ɔan ni che ka a ningbuna mali yaa.



Payimi di zaa!

Chibo mini kovielli zaɔ payi a nuhi vienyela nyela so' sheli din ni tooi gu a ka ch dɔro. Chibo mali la bimburi sheɔa din furiti dayiri mini binneen sheba ban tabi a nuu ni la ka lala zuɣu tooi che ka a kovielli n-tooi suuri lala dayiri mini binnema ɔa bahira.



Kom mini Kpaɔzeɣu – Di ni Kpini taba Shem

Wula ka kom mini kpaɔzeɣu lee kpini taba?

Kpaɔzeɣu nyela dɔri sheli din nye bimbiri sheli duunsi bali sheba ban gɔri diri yuɔyuɔ la ni yihiri niɔdi daadamanima. Lala zinyurigu ɔa nyela biniɔɔ ɔun pɔrilim yayi nina nyabu zuɣu ka ku tooi be o zuɣu nayila o nyurila daadam zim ka be. Duunyama ko n-ni tooi dim. Ka duun' sheba ban ziri kpaɔzeɣu ɔa n-nye anɔfilesi duunsila.

Kom kpa talahi pam zaɔ chaɔ duunsi biehiɔ polo dama kobieri ka be nyeri gala niɔda ka wayira ni kozɔrim ni. Dimbɔɔ zuɣu di bi tu ni nira che ka koma do n-gili o yiɔa. Dinzuɣu ɔarimi ko dohi din do n-gili a yiɔ' zaa.

Gbaɔ ɔa yayili kam puuni mali lahabali zaɔ jendi duunɔa din zuɣu doli li m-bɔhim kpaɔzeɣu yela ni a ni yen niɔ shem n-tayili.



Anɔfilesi yi dim yuɔ o yihiri la kpaɔzeɣu zinyurigu la n-niɔ a. O yi dima o nyurila a zim m-mali dihiri o gala.

Miri ka a che ka di looi so

Binneebihi (jamsi) nyela ban be luyili kam. Ka saha sheja di ni tooi niŋ ka ti shihi binsheyu n-kɔbi ba bee n-zaŋ looi so.

Bomi Vuhim dabsili n-ti a nuu

Saha sheja din kpalim zuŋɔ dabisili ŋɔ puuni, kpaŋmi a maŋa n-ti a nuu vuhim ka di lan che ka di shihi binsheyu yaha. Zaŋmi a sakpuyili yoomi dunoli ka mali a kpukpanguwa maani bubu soŋda.

Kpahimmi binsheja ŋan shihibu zi a zuyu talahi ka a ku tooi cheli shihibu la. Lala luyusheja ŋan ku tooi che shibu ŋɔ ka binneebihi ŋɔ tooi be. Nira yi mali chibo m-payiri o nuu ni nimmoo saha sheli kam nyela din ni tooi soŋ n-kari dɔribimbira binneebihi ŋɔ.

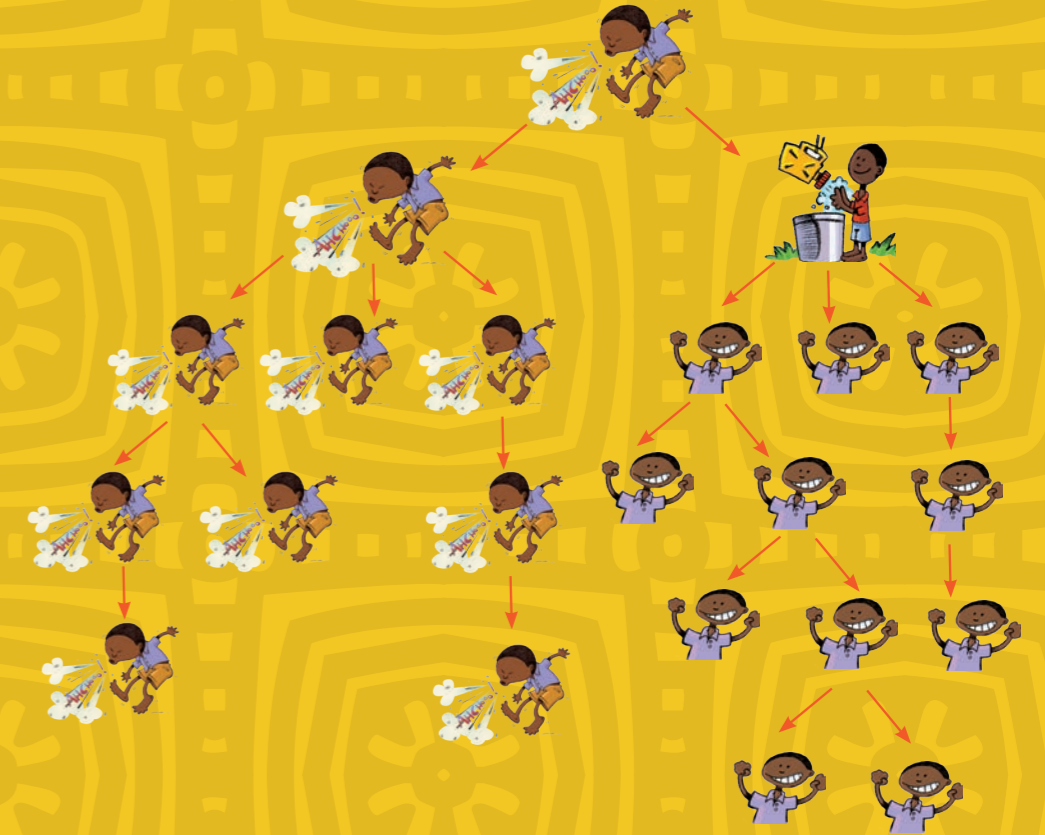
Tihimbu din Valima

Tihimbu nyela niŋsim sheli din niŋdi daadam ni n-guri ka tayiri binneebihi, tamkpagbulugu nti tabili binyeri sheja din bi simdi ni di doli ti nyehi ni n-kpe ti ni. A mi nira ni tihindi dɔribimbiri sheja m-bahiri na nyela din valiŋ sayi ka di ni tooi zaŋ hawa yini n-chaŋ kilo mita kɔbga ni pihiyɔbu zuyu? Dimbɔŋɔ wuhiya ni binneebihi tuhizuya nyela ban valiŋ nyaŋ tulin kaa ŋun zori pam la! A ni yen niŋ shem ka binnema ŋɔ ku yi n-looi so nyela a bo bini m-pɔbi a nyee mini a

noli bee ka a tihim n-niŋ a nuu ni, nyin' kpaŋmi amaŋa m-bo ko' vielli ni chibo m-payi a nuhi vienyela ka binnema maa zaa yi.



Dɔri bimbira ni loori shem

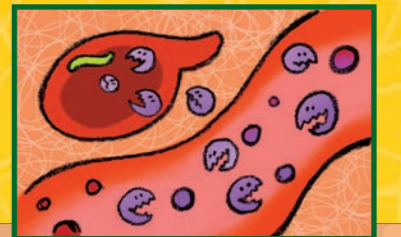


Bia tihimya ka ti o zonim niriba ayi nuhi. Zoyino payi o nuhi ka ŋun la ŋun bi payi, ka be yi ka be mini be shikurbitaba ti diemda. Zaŋmi anfooni sheli din be zuysaa ŋɔ n-labisi bɔhisi din dɔ gbunni ŋɔ.

1. Bihi ala ka ŋun tihim ŋɔ daa lee zaŋ dɔribimbira binnema ŋɔ looi?
2. Bihi ala ka ŋun tihim ŋɔ dɔribimbira ŋɔ daa bi looi?
3. Bɔzuɔu ka ŋun tihim ŋɔ dɔribimbira ŋɔ daa bi looi bihi ŋɔ sheba?



Duunyaŋ maa yi dima, kpaɔzeyu zinyurigu ŋɔ yen kpela a ningbuna ni n-chaŋ hali ni a binsabili ni n-ti nabi pahi nimaani.



Kum gbaari kpaɔzeyu zinyurigu ŋun yoli kpe a ningbuna ni ŋɔ ka dizuyu cheri ka o guri kperi a zisoya puuni - ni o ti di.

Nuu Payibu din tiri Alaafee

Nuhi payibu sodoligu dibaanahi din be asama!

- 1) **Malimi shili! Bomi chibo** – Kahimi a liiga bayiri ka niŋ kom mahigi a nuhi. Zaŋmi chibo n-nani a nuhi hali ka di ti niŋ fuyifuyi.
- 2) **Nanimi lala nuhi maa!** – Zaŋmi a nuhi layim taba n-nani kaman safia pinaanu zuyu. Yilimi nuhi payibu yila bee ka a kali safia pinaanu din ni che ka chibo maa ya saha pam n-tum tuma a nuuni! Kpaŋmi a maŋa ka di paai a nuhi luyilikam – di tooni, di nyaaŋa ni a nuchehi zaa.
- 3) **Suumi d̄aribimbira m-bahi!** – Boomi kovielli n-sari a nuhi. B̄omi koyuli bee gayii di yi niŋ ka a ka p̄ompi kom. Teei bo kom din be kasi a ni yen suui a nuu saha sheli maa!
- 4) **Gbayirimli ka di kuui!** – Gbayirim a nuu ka di kuui bee ka a bo odua din be kasi m-hili li.

B̄ozuyu ka a mali chibo m-payira?

- Chibo nyela din yihiri d̄aribimbira vienyela n-gari a kuli zaŋ a nukuma ni kom n-nandi taba.
- A yi payiri a nuhi ni chibo, di che ka a tuhiri nyandi din di yen che ka binsaa gbaagi a la pirigili.
- Binsheyu n-lan kani n-ni tooi yihi d̄aribimbira a nuu ni a sama nti lan paai chibo mini kovielli zaŋ payi nuhi.

Chibo ni Nanibu ni Suubu ka di taai = Nuhi Din Be kasi

P̄oi bee di nyaaŋa?

A yi b̄ori ni a mali alaafee, di tuya ni a payi a nuhi p̄oi, ka naan niŋ binsheŋa ka lan payi a nuhi yel' sheŋa gba niŋbu nyaaŋa. Tuun' sheŋa tumbu b̄ori nuu payibu p̄oi ka lan b̄ori nuu payibu di tumbu nyaaŋa. Lihimi tuun' sheŋa din p̄ya ŋo na n-nya din simdi ni nira payi o nuhi p̄oi ka naan tum li bee ka o payi o nuhi di tumbu nyaaŋa bee ka o payi o nuhi ka tum li ka lan pagi o nuhi di tumbu nyaaŋa. Lihim gbaŋ maa nyaaŋa a ni nya di labisibu.

- | | |
|---|---------------------|
| • Bindirigu duyibu | • Ḡom saha |
| • Bia saŋbu zaŋ chaŋ o ȳyuni damdibu polo bee bia bimm̄ari tayibu. | • Ȳyuni damdibu |
| • Tim valibu bee tim zaŋ ti so | • Bindirigu dibu |
| • Bari gulibu | • Bink̄obiri gulibu |
| | • Nyee fiehibu |
| | • Yum payibu |
| | • Nimmaha gbubbu |

Nuhi Payibu Yila Di yi tooi yili n-lu n-zahim

Frefre Jacvue yila la.

Ŋmem Chibo

Zaŋmi a nutaya puuni nani taba

Pump̄oŋo a nuhi nyaaŋa

Yaami a nubih

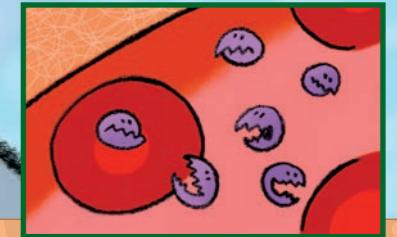
Payimi di yayisa ni

Pump̄oŋo nubile l̄ori

Payimi a nyinnyehi puuni



Kpaŋzeyu zinyurigu ŋo yi be a zim puuni, di nyuri a mi. Ka nabiri pahira. Ka di bahigu yen ti nyela di yen pirila a zisoya.



Zisoya ŋo yi ti tahi di d̄ayirila kum ni mali kpaŋzeyu zinyuri sheba la n-yayiri.

Chihimi Zolsisi

Diema ḡo ni diemdi shem m-bḡḡo:

1. Zaḡmi kuyibila, bingarili, bee laḡkpahirili lee diema bia n-ti diemdi ka.
2. Bḡmi tubielima ayḡbu ḡin yayi yini nye koyinsi. Dimbḡḡo n-yen wuhi yaabu bushem dien diemda kam ni yen yaai.
3. Diemdi kam nip ii tuya ḡo ka maagi o ni m-bahi li diema pḡḡ maa ni. Diema ḡo napḡḡ yaabu yen yila tuya kalinli ḡin lu pḡḡ ḡo ni n-lebigi di kom bali zuysaa.
4. Diemdi kam yen pilila yiḡa n-doli o nudirigu polo soli
5. Doli zali sheḡa ḡin be poli sheli ni a ni zani maa. A yi zani poli kuḡ ni nyin kuli ziya hali ka di ti lan paagi a.
6. Di yi ti paagi a saha, nyin' piimi tuya ḡo m-bahi yim. Di yi niḡ ka diemdi kam naai, diemdi so ḡun be nuzaa zuyu gba n-tuyira.
7. Di yi niḡ ka be tahi a ashibiti ni di tuya ni a lahi labi nti piligi.
8. Diemdi so ḡun kuli kpaḡ omaḡa m-pili yiḡa hali ni shikuru ni n-nye ḡun di.

maa

Zaḡmi diema ḡo m-bḡhim
alaafee hal' suma

Wuhimi
a ya niriba anu
be ni yen niḡ shem
n-gu yi ya maa konoya.
Dien diemdi maa zaa
ni kpuḡ' napḡḡ n-chaḡ
tooni nti zani poli sheli
ḡin paya na ka nye
vakahili la.



A tam a nuu
payibu yela ka
di. Kpahi yayi
sheli.

Duyimi
a yijḡnima
konyurim. Yaami
napḡḡ buyi.

A yijḡnim diri
zevarikaha ḡin
bi payi ka gbaari
ḡoriti. Kpahi
yay' sheli.



Yihimi a niyi
kpaḡa n-ti lo ka
che kulibḡḡ maa.
Tayimi sheli.

Payimi a nuhi
poi ka naa Yi
duyu bindirigu.
Yaami napḡḡna
ayi.



Yiḡa (Piligu)



Shikuru (naabu)

Ni a zuyu suḡ! Pumpḡḡo a ni paai shikuru ni ḡo na a
ni tooi n-wuhi bihi zaḡ chaḡ alaafee hal' suma polo.



Alaamanim' ḡo bee ḡmahima ḡo yi ti be a, ka duunyaḡ la dima o yihirila
kpaḡzeyu zinyurigu ḡin be a nila n-chaḡ n-ti ḡim so gba n-yihi li niḡ o ni.



Ashibiti
Chami yiḡa nti labi pili yaha.

Bḡmi binyera
limsi a yij
konoli. Yaami
napḡḡ buyi.

Kami kḡbieri
bahi ka di kari
duunsi a ya.
Yaami napḡḡ
buyi.



A
damdi
yḡyuni ka tam a
nuu payibu yela
ka binsaa gbaagi a.
Chemi ashibiti
ni.

A
damdi yḡyuni
ka tam a nuu
payibu yela ka
binsaa gbaagi a.
Chemi ashibiti
ni.

Malimi
a maḡmaḡ
ko'yuli ḡin yen
boori kom bahiri a
ka a payiri a nuu a
yiḡa. Yaami napḡḡ
buyi.

A
karimduu
bihi nyela ban
bḡri sabita n-ti
shikuru maa konoya.
Diemdi maa zaa
ni kpuḡi napḡḡ n-chaḡ
tooni nti zani poli
sheli ḡin paya na ka
nye vakahilila
ni.

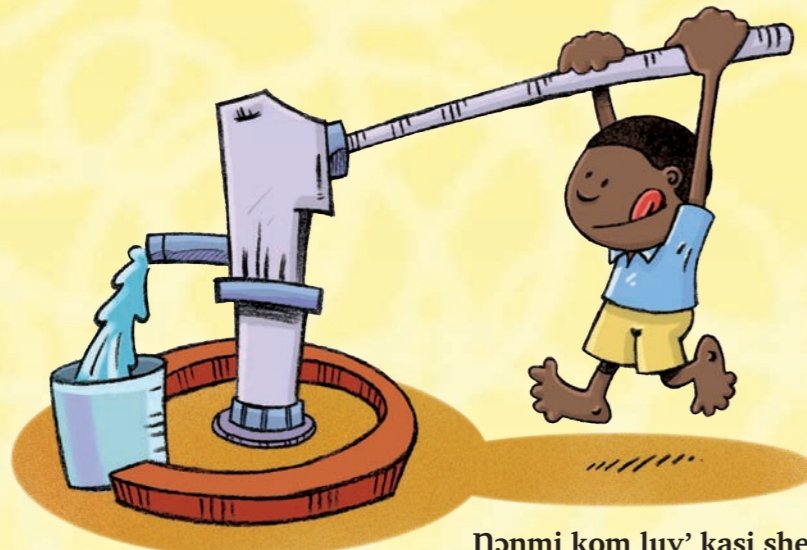
A
zaḡla a
jilansabilo
n-gbahiri zahim.
Chemi ashibiti
maa ni ka be ti
ti a kpaḡzeyu
ḡim.

Konnyurisun soli dolibu

Wula ka a yen niḡ baḡ ni a konyurim ḡ nyela konyuri sunḡ? A yen nyuhinli mi? A yen lam li mi? A yen lihili mi?

Saha sheḡa di to pam ni a tooi yeli, amaa binyini ka a ni tooi niḡ ka dihi tabili. Duyimi li! Kom duyibu nyela din kuri binneen sheba ban be kom

maa ni maa ka che ka kom maa viela. Koduyirili nyela din ni tooi nyu. Ka payi nyina, ka payi nuhi, ni ninni, M-payi bin wal' sheḡa din ni tooi di ka di pala di duyimi ni yuma payibu.



Ḳḡmi kom luy' kasi shee.



A yi yen zali kom nyin zalimili binsheyu din be kasi ka mali liḡa puuni.



Walḡim Konyurisun Ka Che din pa konyurisun n-niḡ binkonkoba ni.



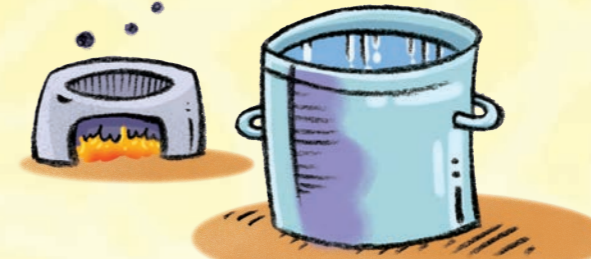
Dim' a kosun anfaani.



Boomi kom saha sheli a yi ti bari li bee ka a zaḡ kotoorinmani din ḡligu waya ka di ku che ka daribimbira yi nuhi ni bee jaashee ni n-doli kpe di ni.



Ḳimi kom kulisi yiḡa.



Che ka kom maai poi ka a naan kpaai zali.

Duyimi kom ka di bi vienyela kamani minti ata zuyu (Bee ka a bo sheli din gba yen che ka di be kasi).



Soli din kuni Konyurisun Shee

Zaḡmi a nubile n-doli niḡsim sheḡa din niḡ gbaḡ ḡḡ ni ka doli so' sheli konyurisun ni yi di konoli ni n-doli so' sheli di ni yen doli n-ti lu a noli ni.



A ni yen tooi niḡ shem n-gu a maḡa ka che kpaḡzeyu zinyurigu ḡḡ ka di ku paagi a nyela ni a gberi jidansabilo ni. Jidansabilo sheli be ni mihi tim la n-nye din viela.



Yili' shelinim ban baḡ ni kpaḡzeyu zinyurigu be be ni tuya ni be zaḡ' yino kam gberi o dahalali jidansabilo ni.

Konyurisun shee bābu

Pa luy' yini ko ka nirba ban be bāba ni yaya nyari be konyurima. Sheba chain katinsi m-bōri konyurim na ka sheba mi mali kom be yinsi. A yi mi a kom ni yiri luy' sheli na, di kpa talahi ni a gu ka tayili vienyela. Di ni niŋ ka a yanim pam gba yuri konoli ni maa zuyu, di kpala talahi ni sokam gu ka tayi li.

Luy' dini ka a yanim lee nyari be kom? Awaana ni? Mōya bee kulibona ni? Kōbili nina ni? Saakom? Bee Kobilisi ni? Dimbōŋo zaa nyela konoya balibu din be ka ti ni tooi nya koma di ni. Ya ka a yanim leei toori kom? Konoya ala m be a ya maa?

Wuhimi konoya ŋo zaŋ' yini kam ni nye sheli. A ni tooi tēhi baŋ a ni yen niŋ shem n-gu konoya ŋo?

Niri yi gu ka tayi o kom din nyela alaafee n-ti sokam. Ninyino ko ku tooi tum dimbōŋo. Tiŋ maa ni tooi yina n-ti gu ka tayi be konyurim. Wula ka ti zaa yen tooi layim n-niŋ?

Gum ka tayi konoya

A yi gu ka tayi sayiri mini dayiri ka di bi lu a kom ni di so ni di sayim n-naai ka a yen mali li.

Che ka a ya be kasi

Sayiri zaŋ sōŋ dini tu ni di do sheli guri ka tayiri dōri bimbira ni zohi nti pahi binneembihi ban tahiri dōribimbira na ka be niŋ katiŋa ka che ti yinsi mini ti shikuruti.

Bōhimmi alaafee bierisun

Zaŋmi chibo ni ko' m-payimi a nuu ka duyimi a konyurim.

Lihimi
anfooni din be gbaŋ
 ŋo yaya ayi ŋo ni wuhimi
 binsheyu kam a ni nya ka di
 ni tooi sōŋ n-ti a yanim alaafee.
Lihimi kundi ŋo nyaŋa n-nya be
 ni kali alaafee hal' sun sheŋa
 din be anfooninim ŋo ni.



Di ni niŋ ka duunyama ŋo gōri diri yuŋyūŋ ŋo, di tuya ni a ye binyeri wayinli din ni tooi limi a ka gu a ka che duunsi ŋo barina.

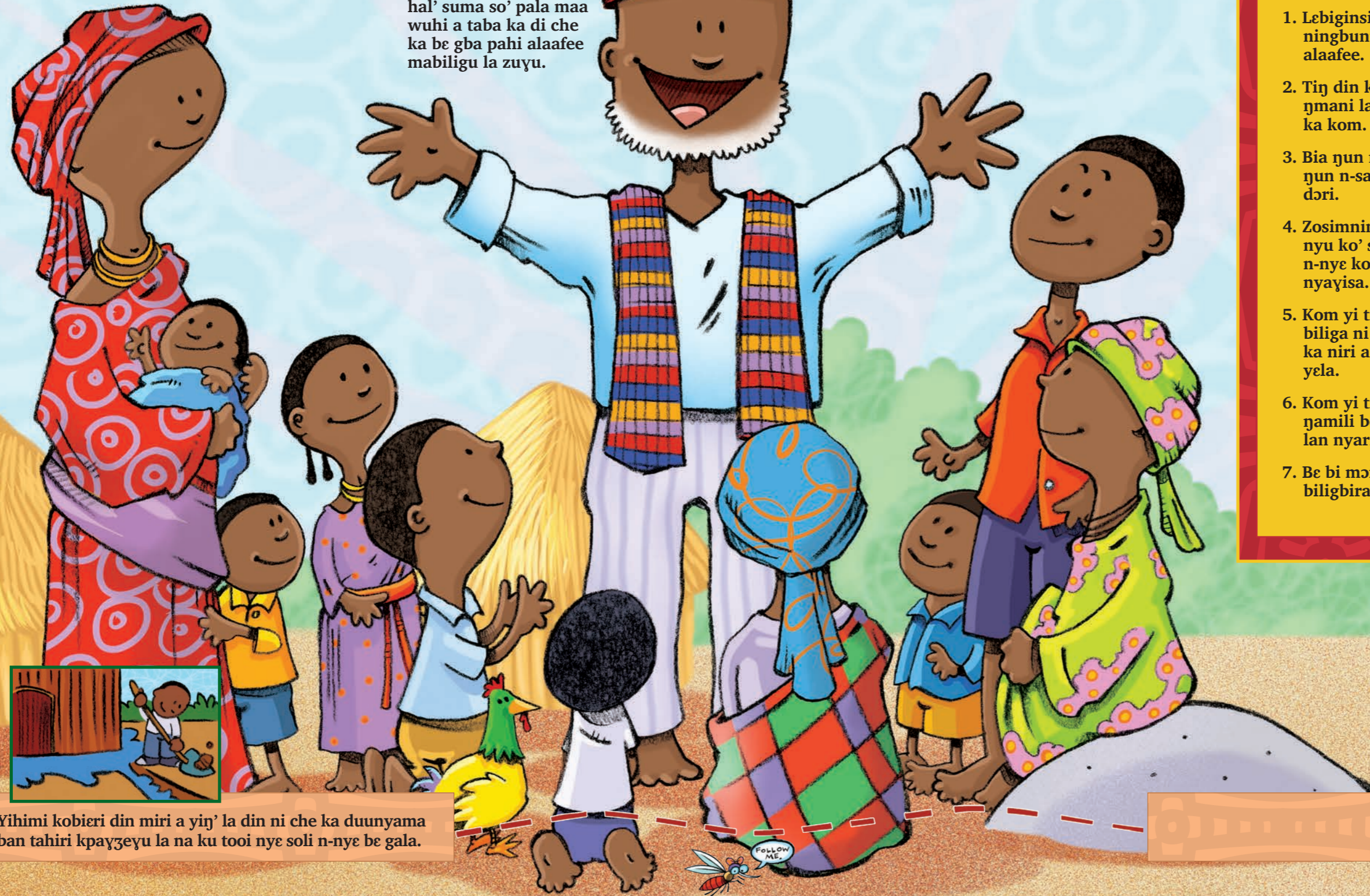
Kpaŋmi a maŋa n-che ka bihi ban bi yayi yuma anu mini pay' puhinima gberi jidansabilo ni. Bana ka kpayzeyu doro ŋo bi to gbaaibu.

Kom kpamli fasara

Doyirikpamli fasara nti tabili kali puuni yem nyela din doli yeltɔya mini salima salimbu m-paari ti. ɔaha nyela baɔsim sheli din be salima ni n-wuhiri niriba di ni tu ni be be shem.

Bierisuma maa sheɔa n-nye alaafee tumtumsa kamani chibo zaɔ paɔi nuhi ni nira konyurim duyibu. Di lan kpa talahi ni ti zaɔ ti zaya niɔ ti

konyurima ni. Lala asama tumtumsa ɔo nyela din ni tooi soɔ a ka soɔ a yiɔnima ni a zigiinitaba ka be mali alaafee ni suhupielli. Ko' suɔ + hal' suma = alaafeenima! Pumpɔɔ cham' gili m-moli lahabali maa - Zaɔmi alaafee hal' suma so' pala maa wuhi a taba ka di che ka be gba pahi alaafee mabiligu la zuyu.



ɔaha din gabi taba

ɔaha nyela wari so ɔun yen zi a yomyom n-chaɔ ka a ti nye yem pala.

- Nigerianim ɔaha

Yeltɔy' ɔaha ka ti yaannim daa mali n-diri ti alizama. Zaɔmi ɔahili din be a nuzaa zuyu la m-mayisi di kahigibu din be nudirigu polo ɔo. Lihimi kundi ɔo nyaana n-nya di labisibu.

- | | |
|---|--|
| 1. Lebiginsim ningbunna n-nye alaafee. | A. Nira nini bi tiyiri o ni mali sheli nayiila di ti faaila o nuu ni. |
| 2. Tiɔ din ka ninkura ɔmani la biliga di ka kom. | B. Bipɔlli ɔun nya wumsibu ka mali hal' suɔ nyela ɔun mini kpamba ni tooi kpe. |
| 3. Bia ɔun nuu viela ɔun n-samdi kpem dɔri. | C. A yi ka alaafee din ɔuna a mi ka sheli. |
| 4. Zosimnim ni layim nyu ko' sheli n-nye ko' sheli din nyayisa. | D. ɔilinsi ni tooi soɔi yelimaɔli din galisi. |
| 5. Kom yi ti naai ko biliga ni saha sheli ka niri a teeri kom yela. | E. Ninvuy' sheba ban layim tum tuya ni be layim n-di nyɔri. |
| 6. Kom yi ti bɔri ka ɔamili be di ni a bi lan nyari O. | F. Biliga din ka kom ɔmanila tiɔ din ka ninkura. |
| 7. Be bi mɔɔdi biligbira kom. | G. Zosimli ni be sheli ɔmani la neesim shee. |

Yihimi kobieri din miri a yiɔ' la din ni che ka duunyama ban tahiri kpaɔzeyu la na ku tooi nye soli n-nye be gala.

Ko' suɔ + hal' suma = alaafeenima!

Bəhisi labisibu Saafe

Ko' Suŋ alaafenima bəhisi

Lihimi tiŋli ɲo n-nya bəhisi ɲo labisibu.

1. Saha wula ka a ni tooi zaŋ n-duyi kom ka di ku binnema (dərɪbimbira)?

- Hali ka di ti kpeera
- Minti ata
- Hali ka di ti bii

2. Tuma ɲo dini tumbu nyaɲa n-tu ni a payi a nuhi?

- A yi chaŋ yɔyuni
- A yi tihim
- A yi lo binkɔbiri
- Din be zuɣusaa maa zaa

3. Yaɲa din be gbunni ɲo dini n-lee yoli ka nira ni tooi kɔbi dərɪbimbira bee n-zaŋli n-looi sheba?

- Yɔyuni
- Dunoli yɔbu bee yoobu shee
- Nuu tibɔ
- Din be zuɣusaa maa zaa

4. A yi zaŋ chibo n-ɲme a nuu, saha wula ntu ni a zaŋ n-nani a nuu vienyela ka di yi?

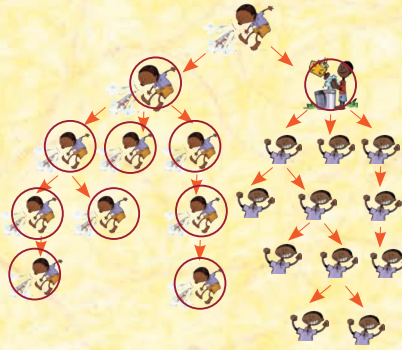
- Safia kumbu bupinaanu
- Di bi tu ni di yay' safia pia
- Safia pihiyɔbu

5. Tuma ɲo dini n-leei bəri kotulim?

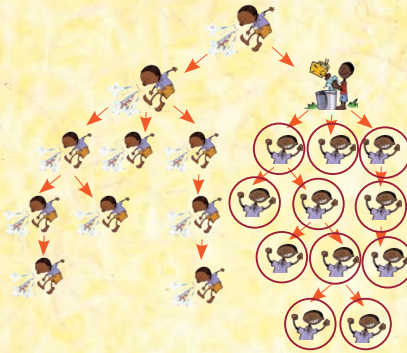
- Nyubu mini nyina payibu
- Washing hands and face
- Binwala nti tabili zɔvari din diri zaŋ' maha payibu
- Labisibu din be zuɣusaa maa zaa

Bəhisi Labisibu: 1. b, 2. d, 3. d, 4. a, 5. d

Dərɪbimbira ni loori shem, 5



1. Bihi pia ka tihimbu binnema (dərɪbimbira) la daa looi.



2. Bihi pinyini ka tihimbu dəri bimbira ɲo daa bi tooi looi.

3. Di ni daa niŋ ka ɲun tuui ti ɲun tihim la nuu la daa payi o nuu la zuɣu daa che ka o bi zaŋ tihibu dərɪbimbira maa looi o shikuru bihi taba.

Pɔi bee di nyaɲa?, 6-7

Pɔi

- Bindirigu dibu
- Tim valibu bee tim zaŋ ti so
- Yum payibu

Di nyaɲa

- Yɔyuni damdibu
- Binkɔbri gulibu
- Bia zaŋ tahi baanjida bee bia bimməri tayibu

Pɔi mini di nyaɲa

- Nyee fiehibu
- Bari gulibu
- Yum payibu
- Nimmaha gbubbu
- Bindirigu duyibu

Konoya, 12-13

1. Kobiliga
2. Awaana
3. Mɔyuli
4. Kobilisim
5. Saakotayirigu

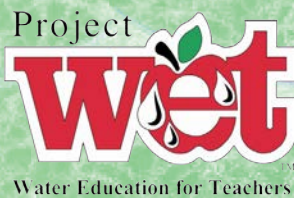
Alaafee tuma, 12-13

1. Che ka a baanjida kay' kpaŋ ka che a yiŋ' mini koduyiri
2. Zaŋmi kovielli mini chibo m-payi a nuhi.
3. Malimali gili a yiŋa.
4. Gbemi jidansabilo puuni
5. Pilimi a bindirigu ka di che ka zohi tabili li.
6. Duyimi a konyurim
7. Yihimi a binkɔbri kpaŋ n-ti lo ka che a konoya.
8. Bomi linsi m-pili a zɔbahisi.
9. Che ka a kobiliga bee a konoli kuli be kasi.

Kom Kpamli fasara, 15

1. C
2. F
3. B
4. G
5. A
6. D
7. E

Ban che ka Ko'Suŋ Hal'suma ni alaafeenima paaya n-nyɛ...



Project WET - Water Education for Teachers

Vision: Every child understands and values water through action-oriented education, ensuring a sustainable future.

www.projectwet.org

In partnership with:

WATERisLIFE

Mission: To provide life-giving clean water solutions and WASH programs to schools and villages in developing countries through innovative sustainable water solutions in partnership, to scale our impact globally.

www.WATERisLIFE.com

ISBN , PDF ebook edition: 978-0-9857384-9-5

ISBN , print edition: 978-0-9857384-3-3

Published by Project WET Foundation
Dennis L. Nelson, President and CEO

©2013 by the Project WET Foundation.
All rights reserved. Printing this booklet for educator and student use is permitted.

PDF ebook edition, April 2014.

Project Team:

John Etgen, Project Leader
Morgan Close, Project Manager
Julia Nelson, Project Manager
Jessica Solberg, Publications Manager
Meg Long, Financial Management

Dagbani translation by: WATERisLIFE

Contact us:

Project WET Foundation
1001 West Oak Street, Suite 210
Bozeman, MT 59715 USA
+1-406585-2236
info@projectwet.org
www.projectwet.org